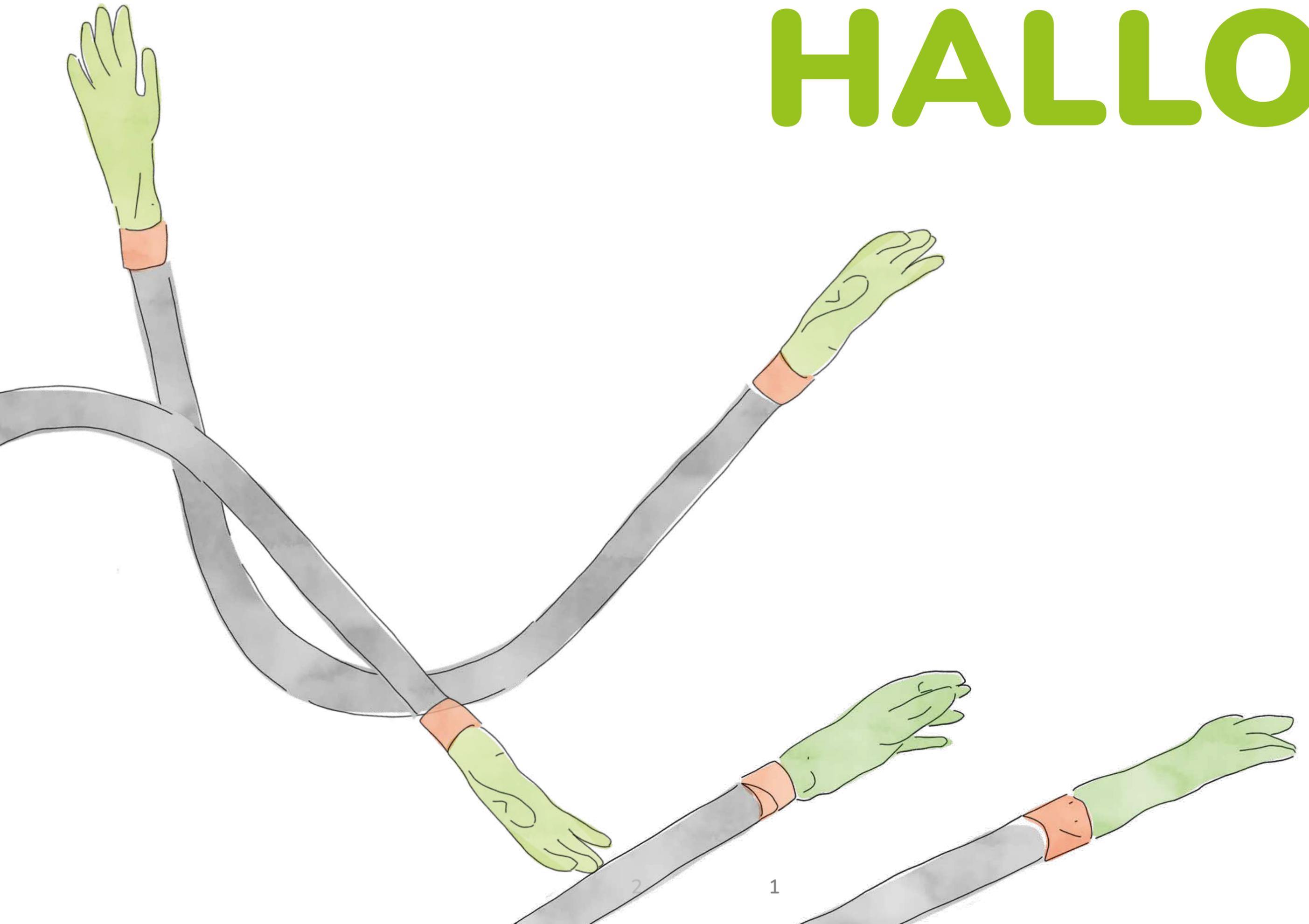


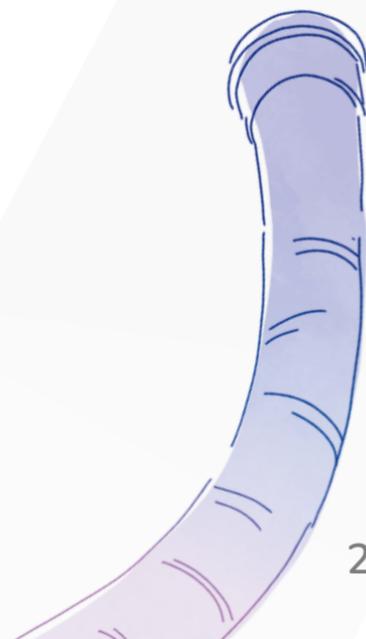
**ZINE  
STIM  
SHARING**

# HALLO!



Das freut uns riesig,  
dass du dieses Zine hast.  
Ein Zine ist eine kleine  
Zeitschrift mit Bildern  
und Texten.

Dieses Zine haben viele  
Menschen zusammen gemacht.  
Diese Menschen heissen:  
Nazar, Vlad, Zhyva, Nikol,  
Yaroslav, Vladyslav, Yarik,  
Vitya, Fedir, Natasha, Nastia,  
Ida, Kira, Olena, Zhanna, Lika,  
Uliana, Miri, Vika, Pavel.



Warum haben wir  
dieses Zine gemacht?

Wir wollen schöne Momente aus  
unserem Projekt “Stim Toys Lab”  
mit anderen Menschen teilen.  
Lab ist ein englisches Wort.  
Es wird so ausgesprochen:  
L-E-B. Lab bedeutet zusammen  
forschen und experimentieren.  
Und wir wollen auch unsere  
Erinnerungen darüber bewahren.

# WAS IST DER INHALT DIESES ZINES

Danke, dass du mit uns weiter dabei bleibst.  
Hier kannst du den Inhalt des Zines kennen-lernen.  
Ein Inhalt zeigt, was es in dem Buch gibt.  
Zum Beispiel: welche Texte und Bilder es hier gibt.

In unserem Zine gibt es Texte und Bilder.  
Einige Bilder haben die Kinder selbst gemalt.  
Einige Bilder hat die ukrainische Künstlerin  
Zhanna Dryha gemalt. Diese Bilder sind schwarz  
weiss. Nur die Stims und Stim Toys sind farbig.

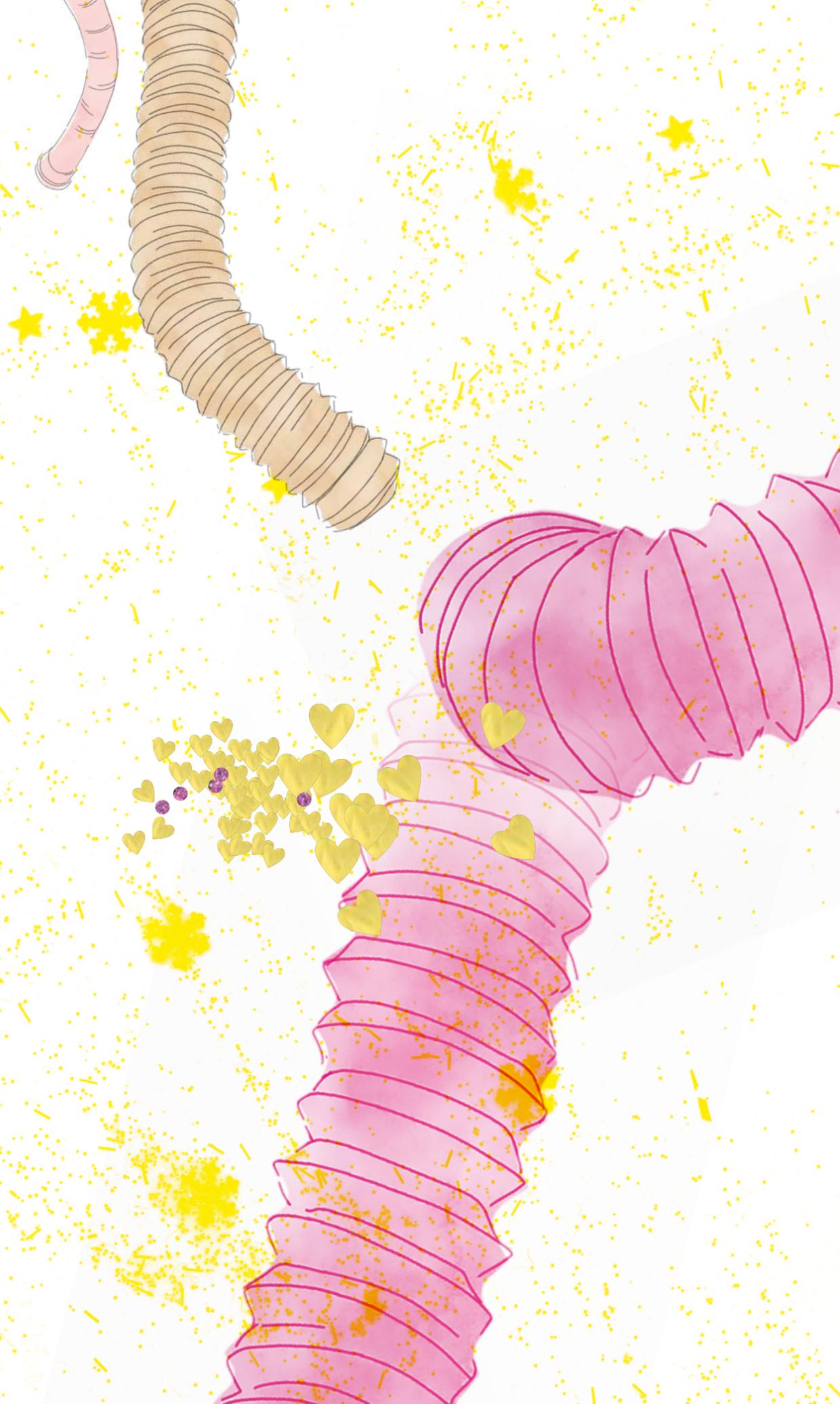
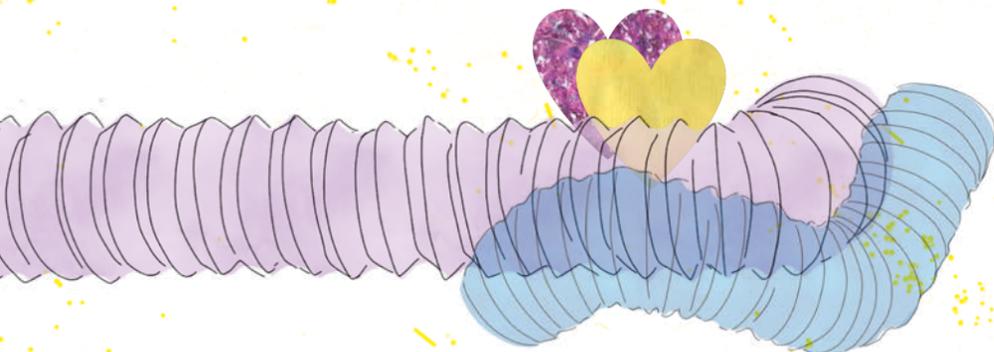
Einige Texte haben die Kinder selbst ausgedacht.  
Einige Texte haben Kira, Nastia und Natascha geschrieben.  
Diese Texte beschreiben die Bilder. Gewöhnlich brauchen  
blinde Menschen solche Texte. Diese Texte sind auch unsere  
Erinnerungen aus dem Projekt "Stim Toys Lab". Es gibt auch  
Bilder zum Ausmalen. Auf jeder Seite gibt es Einladungen  
zum Malen, Erzählen, Mitteilen und Schreiben.  
Auf einigen Seiten findest du ein Audio zum Anhören.  
Um diese Audios anzuhören, folge dem Link.

Du bestimmst selbst, in welcher Ordnung  
du diese Geschichten kennen-lernen willst.

Die vier letzten Seiten kannst du so benutzen,  
wie du möchtest. Zum Beispiel: du kannst eine  
Geschichte über deine Stims und Stim Toys  
schreiben oder malen. Du kannst auch was anderes  
machen. Haupt-sache, du hast Spass dabei.

# INHALT

1. Was ist Stim und Stim Toy	8
2. Wir müssen ein starkes normales Haus bauen	10
3. Das Nisten	12
4. Eine Geschichte über Kater Tjopa	16
5. Liegen und Springen	22
6. Entspannung	26
7. Fließen lassen	32
8. Eine Geschichte über ein schwarzes und ein regenbogen-farbenes Gespenst	38
9. Linsen-suppe	42
10. Snack Sharing	48
11. Tanzen mit Eichhörnchen	58
12. Buchstaben aus Glitzer	60
13. Ich bin müde	62
14. Platz für deine Ideen	64



# WAS IST STIM UND STIM TOYS



Unser Zine heisst Stim Sharing.

Das Wort STIM ist ein englisches Wort.

Es wird so ausgesprochen: S-T-I-M.

Das Wort STIM bedeutet Bewegungen, Geräusche und Wörter, die du wiederholen magst. Es können auch andere Sachen sein, die du ausdenkst und die dir Spass machen.

Zum Beispiel: für einige Zeit magst du sagen Linsen-suppe.

Oder du magst Geschichten über Katzen erzählen.

Oder du magst dir die Geschichten ausdenken.

Oder du magst auf der Matte springen.

Oder du magst in einer Hänge-matte schaukeln.

Oder du magst auf der Fenster-bank liegen.

Oder du magst mit einem Blatt tanzen.

Stim ist auch, wenn du dir etwas anschauen magst.

Zum Beispiel: Bäume aus dem Fenster oder die

Röhre oder Slinkies.

Was genau Slinky heisst, findest du später heraus.

Oder du magst Buchstaben mit Glitzer malen.

Oder du magst die Bilder aus deinen Lieblings-cartoons malen.

Oder du magst die ganze Farbe aus der Tube drücken und dann mit deinen Händen malen.

Stim bedeutet auch, dass man Lieblings-objekte hat.

Sie heissen Stim Toys.

Das Wort TOY wird so gelesen T-O-Y.

Das bedeutet Spiel-zeug auf Englisch.

Zum Beispiel: jemand mag ein Plüsch-tier oder kleine Tier-figuren.

Stim Toys sind auch Gegenstände, die du berühren magst. Sie können gross oder klein sein. Sie haben verschiedene Texturen und Formen. Zum Beispiel: Kastanien oder Slinky.

Sharing ist auch ein englisches Wort. Es wird so ausgesprochen: SCH-E-R-I-N-G. Das bedeutet TEILEN. Du kannst alleine mit Stim Toys spielen oder mit einer anderen Person. Du kannst dabei auch um die Hilfe bitten. Zum Beispiel: dich zu umarmen oder mit dir zu zeichnen oder zu springen oder zu tanzen, oder Glitzer-buchstaben mit dir zu schreiben oder deine Geschichte anzuhören und aufzuschreiben.

**Hast du auch deine Stims? Und welche Stim toys hast du? Du kannst sie überall in diesem Zine aufschreiben oder aufmalen. Oder du kannst deine Eltern, Geschwister oder Freund:innen nach ihren Stims fragen. Oder du kannst weiter-blättern. Mach, wie du willst.**

# WIR MÜSSEN EIN STARKES NORMALES HAUS BAUEN

Bei jedem Treffen bauten die Kinder verschiedene Häuser.

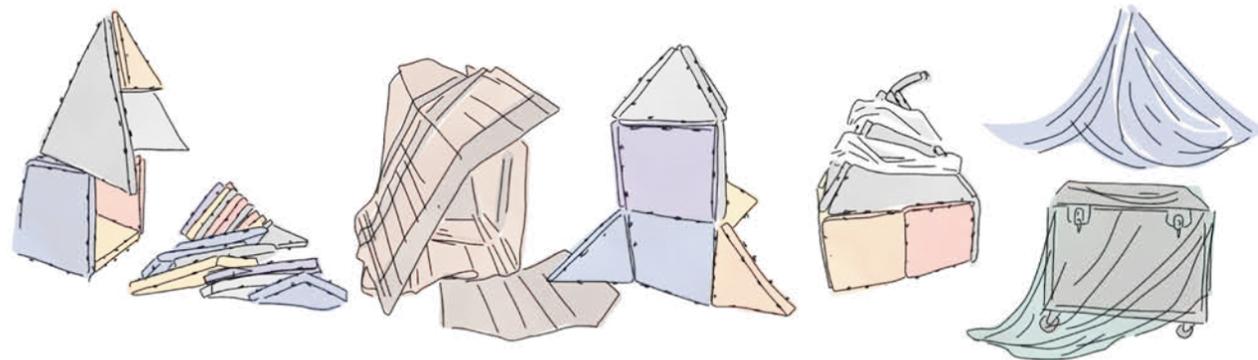
Zhyva hat diese Worte gesagt:

Wir müssen ein starkes, normales Haus bauen.

Die Kinder bauten Häuser aus verschiedenen Materialien und Stoffen. Sie bauten Häuser aus bunten magnetischen Spiel-matten oder aus dem grossen Papp-karton. Es gab einmal ein Haus, das wie eine Rakete aussah. Es gab auch ein Haus aus den magnetischen Spiel-matten mit einem silbernen Dreieck-dach und einem Schorn-stein. Es gab auch ein rollendes Haus aus dem Roll-wagen. Es gab auch ein Dreieck-haus aus dünnen lila Stoffen.

Alle diese Häuser waren schön, aber zerbrechlich. Es ist traurig, weil viele Kinder ihre Häuser in der Ukraine verloren haben. Es ist ein Krieg in der Ukraine. Das Land Russland hat die Ukraine angegriffen. Deswegen sind die Häuser von vielen Kindern zerstört worden.

Vielleicht möchtest du weinen, wenn du diese Geschichte hörst oder siehst. Es ist traurig und ungerecht.



Du kannst auf dieser Seite ein Haus malen.  
Du kannst auch über ein Traum-haus schreiben.  
Oder ein Haus aus verschiedenen Materialien  
in deinem Zimmer bauen. Mach, wie du willst.

# DAS NISTEN

Vitya sitzt gerne auf einem Sitz-kissen und sammelt darauf verschiedene Stim Toys. Dies wird als 'Nisten' bezeichnet. Das Nisten schafft ein Gefühl der Sicherheit und hilft, sich ruhig und konzentriert zu fühlen. Vitya sammelt Tier-spielzeuge, kleine Autos, Spinner und Spiel-zeuge aus Gummi. Nachdem Vitya genug Spiel-zeug in seinem Nest gesammelt hat, fängt er an, sie zu untersuchen. Irgend-wann tauchte in einem unserer Treffen ein langes Flex-rohr auf, das gleich-zeitig Vityas Aufmerksamkeit erregte. Flex-rohr ist ein Rohr, das du dehnen kannst. Wie auf dieser Zeichnung.

Vitya sitzt auf seinem lila Lieblings-sitzkissen. Dabei hält Vitya horizontal ein Alu Flex-rohr und schaut hinein. Neben Vitya liegen auf dem Sitz-kissen ein oranges Alu Flex-rohr und verschiedene kleine Gegenstände, die er zuvor sorgfältig gesammelt hat.



Hast du vielleicht zu Hause auch ein Nest?  
Wenn nicht, kannst du dir vorstellen, wie es aussehen würde?  
Woraus würdest du dein Nest machen und welche Spiel-zeuge und Gegenstände würdest du dort sammeln?

Vitya spielt auch gerne mit Treppen-läufern Spiel-zeugen.

Auf dieser Zeichnung schaut Vitya in zwei ineinander verhedderte, spiral-förmige Slinkies. Ein Slinky besteht aus in regenbogen-farben lackiertem Kunst-stoff, die andere aus Metall. Vitya hält sie horizontal in seinen Händen und schaut an.

Slinkies haben bei unseren Treffen besonderes Interesse bei Vitya geweckt. Und dank Vityas Interesse an diesen Spiel-zeugen erfuhren alle, dass sie Slinky genannt werden.



# EINE GESCHICHTE ÜBER KATER TJOPA

Die Geschichte über den Kater Tjopa erzählt Nikol.

Auf dieser Zeichnung ist Nikol 13 Jahre alt. Sie trägt einen Hut, einen Rock und Hoodie mit Reiss-verschluss. Sie hat 2 Zöpfe auf der Schulter-länge. Sie steht und schaut gerade in die Kamera. Sie lächelt. Auf ihrer rechten Hand hat Nikol silbernes Alu Flex-rohr angezogen. In ihrer linken Hand hält Nikol einen hell rosa Plüsch-kater. Rosa und pink sind die Lieblings-farben von Nikol.



Nikol erzählt:

“Dieser Kater heisst Tjopa.

Er ist 5 Jahre alt.

Er ging die Straße entlang.

Er ist mit seinen Freunden gegangen.

Die Namen seiner Freunde sind Denis, Artem und Vova.

Und einige seiner Freunde haben ihn beleidigt.

Zwei Leute haben ihn beleidigt.

Das ist alles.

Der Kater ist sehr stark. Er hat vier Press-würfel am Bauch.”

Press-würfel am Bauch bedeutet viele Muskeln zu haben.

Ні люблю ждати

скупна

это не Весело

нудно



ЛЮБЛЮ ЖДАТЬ КОГДА  
ИДТИ ЗА ПРОДУКТА-  
МИ

Nikol hat noch eine Notiz in pinker Farbe geschrieben:  
Ich warte nicht gerne.  
Es ist langweilig.  
Es macht keinen Spaß.  
Ich warte gerne, wenn ich Lebens-mittel einkaufen gehe.

Nikol ist aus Odesa. Odesa ist eine Stadt in der Ukraine.  
Nikol hat eine Nachbarin in Odesa. Sie heisst Vira.  
Vira hat ein Photo von dem Geschäft gemacht.  
Nikol liebt es, in diesem Geschäft einkaufen.

Es ist ein kleines Geschäft. Die Wände des Geschäfts sind blau.  
Das Dach ist orange. Vielleicht ist es früh morgen. Die Jalousien  
am Fenster sind noch halb unten. Kater Tjopa sitzt draussen und  
wartet. Der hat eine rosa Augen-klappe über seinem rechten  
Auge. Diese Augen-klappe hat Zhyva gemacht. Zhyva ist auch  
ein Kind aus der Ukraine aus unserem Projekt. Sie meinte: sie  
machte dem Kater eine Augen-klappe wie bei den Piraten.

Welche Farbe ist deine Lieblings-farbe? Wenn du willst, du  
kannst den Kater und die Strasse auf dem zweiten Bild mit  
deinen Lieblings-farben ausmalen.  
Worauf magst du warten?  
Du kannst hier schreiben oder malen, worauf du warten magst.  
Du kannst auch deine Gedanken in deinem Kopf behalten  
und einfach weiter-blättern.

Hier ist eine Überraschung für dich.  
... Es ist ein Audio von Nikol.  
Nikol singt das Lied über einen Kater.

Das sind die Worte aus dem Lied:  
Ein kleiner weißer Kater  
Ein kleiner weißer Kater  
ging die Straße entlang  
und fand dann drei Kätzchen,  
drei Kätzchen

Wenn du diesem Link folgst <https://t.ly/Q9bHo>,  
kannst du dir das Audio anhören. Viel Spass.



# LIEGEN UND SPRINGEN

Diese Geschichte heißt "Liegen und Springen".  
Dies ist die Geschichte von Yaroslav.

Auf dieser Zeichnung springt Yaroslav auf der Matte. Yaroslav ist 6 Jahre alt. Yaroslav ist im Profil von hinten abgebildet. Sein Gesicht ist abgewandt. Yaroslav trägt einen Kapuzen-pullover, eine Hose und Socken. Er hat kurzes Haar. Yaroslav befindet sich gerade in einem Sprung.

Die Matte unter Yaroslav ist sehr gross.

Diese Matte ist mit einem silbern glänzenden Tuch bedeckt.  
Sie hatte einen Spiegel-effekt.

Yaroslav liebte es, auf der Matte zu springen und zu rennen.  
Yaroslav mochte es auch, plötzlich auf die Matte zu fallen  
und dann wieder aufzustehen und zu springen.



Springst du gerne und fällst  
du gerne auf etwas Weiches?  
Wo machst du das am liebsten?

Im Herbst gibt es Kastanien in Berlin.  
Yaroslav spielt gerne mit Kastanien.

Auf dieser Zeichnung Yaroslav liegt und spielt mit Kastanien. Yaroslav liegt auf seiner linken Seite. Sein linker Arm ist ausgestreckt und liegt unter Yaroslavs Kopf. In seiner linken Hand hält er eine Kastanie. Seine rechte Hand berührt die Kastanien. Zehn Kastanien liegen vor Yaroslav. Sie sind verstreut. Die Kastanien sind braun.

Yaroslav erfand viele verschiedene Spiele mit Kastanien. Zum Beispiel mochte er es gerne Kastanien hinter seinen Rücken zu werfen. Die Kastanien flogen über Yaroslavs Rücken und fielen herunter. Yaroslav hob sie auf und wiederholte das Spiel.



Vielleicht möchtest du das Spiel von Yaroslav ausprobieren? Vielleicht sammelst du die Kastanien gerne und bewahrst sie zu Hause auf? Oder kannst du dir verschiedene Spiele mit Kastanien ausdenken?

Wenn du gerade keine Kastanien hast, musst du leider bis September warten. Sie fallen ab September vom Baum.

# ENTSPANNUNG

Es ist schön, wenn es einen Spiegel im Raum gibt. Fedir mag zeichnen und dabei in den Spiegel gucken, was die anderen Kinder im Raum machen. Zum Beispiel schaut Fedir in einen runden Spiegel.

So wie auf dieser Zeichnung. Das Gesicht von Fedir wird im Spiegel reflektiert. Fedir hat braune Haare zum Nacken und ein langes Pony. Er ist zehn Jahre alt. Fedir beobachtet etwas oder jemanden durch den Spiegel.



Magst du auch beobachten?

Wie beobachtest du?

Was oder wen magst du beobachten?

Sicher werden alle nach dem Zeichnen und Beobachten müde.

Fedir ist auch müde. Deswegen legt er sich hin und schaukelt langsam in der grünen Hänge-matte. Wie auf dieser Zeichnung. Vielleicht denkt Fedir an etwas dabei. Seine Hände sind unter seiner rechten Wange.



Vielleicht willst du dich jetzt auch entspannen?

Mach so lange, wie du brauchst.

Wie magst du dich entspannen?

Du kannst hier malen oder schreiben, was dich entspannt.

Vielleicht werden deine Ratschläge zum Entspannen einer anderen Person helfen.

Hier ist eine Überraschung.  
Fedir schenkt dir seine Zeichnung.

Fedir hat eine eigene Technik des Zeichnens. Das Wort **TECHNIK** heißt: Du hast deine eigene Art etwas zu machen. Fedir zeichnet viele dicke schwarze Linien auf weißem Papier. Diese Linien sind weich und kreuzen sich oft. Sie bilden verschiedene Figuren und Formen. Ganz unten links ist eine Figur. Es kann ein Mensch sein. Dieser Mensch hat ein ovales Gesicht und einen ovalen Körper. Der steht im Profil. Der Mensch hat ein großes, ovales Auge und einen lächelnden Mund. Er trägt einen kleinen Hut auf dem Kopf. Der Hut ist ebenfalls aus verschiedenen runden Figuren zusammengesetzt. Die Beine und Arme sind aus ungleichmäßigen Rechtecken mit runden Ecken. Die Arme sind in verschiedene Richtungen gestreckt. Der Mensch bewegt sich auf die Ampel zu. Dieser Mensch und die Ampel sind durch Linien voneinander getrennt. Diese Linien bilden etwa 7 Rechtecke. Sie sind von unterschiedlicher Größe. Alle Rechtecke haben glatte Ecken. Oben in der Mitte ist ein Herz aufgemalt. Es berührt einige der Linien der Rechtecke.

Wenn du willst, du kannst diese Zeichnung ausmalen.  
Oder du kannst dieses Bild irgendwo in deinem Zimmer aufhängen. Mach so, wie es für dich besser ist.



# FLIESSEN LASSEN

Das ist die Geschichte und Spiele von Yarik.  
Yarik spielt sehr gerne mit flüssigen Farben.

Auf dieser Zeichnung drückt Yarik rote flüssige  
Farbe aus der Tube mit einer Hand auf die andere  
Hand und sie fließt nach unten.



Um zu malen, drückt er oft Farben aus der Tube,  
taucht seine Hände hinein und vermischt die Farben.

Genau so ist dieses Bild von ihm entstanden.  
Auf einem grossen regenbogen-farbenen Blatt Papier  
hat Yarik ein kleineres weißes Papier aufgeklebt.  
Und hat auf diesem Papier mehrere Farben, wie  
Dunkel-blau, Gelb, Grün, Rosa, Rot vermischt.



Vielleicht magst du auch mit  
flüssigen Farben spielen und malen?  
Hast du es schon einmal probiert?  
Was genau hast du in diesem Moment gefühlt?

Yarik mag es auch gerne auf einer Fenster-bank zu sitzen oder liegen und dabei aus dem Fenster zu schauen.

Auf dieser Zeichnung liegt Yarik auf seinem Bauch auf der Fenster-bank und schaut aus dem Fenster. Er ist mit einer roten Decke bedeckt. Sein Kopf ist erhoben. In seinen Händen hält er mehrere gefaltete lila Fleece-decken.



Magst du auch aus dem Fenster schauen?  
Was magst du beobachten?

# EINE GESCHICHTE ÜBER EIN SCHWARZES UND EIN REGENBOGEN-FARBENES GESPENST

Das ist eine Geschichte über ein schwarzes und ein regenbogen-farbenes Gespenst. Diese Geschichte hat uns Zhyva erzählt.

Diese Geschichte entstand, wenn Zhyva sich beim Spiel mit Stoff in zwei Gespenster verwandelte. Und sie hat darüber ein Gedicht ausgedacht.

Du kannst es hier auch finden:

Schwarze Dunkelheit

Mag den Regenbogen nicht

Schwarzer Regenbogen

Passt weder hier noch dort

Auf der Zeichnung ist Zhyva vom Kopf bis zur Taille mit einem schwarzen durchsichtigen Stoff mit schwarzen Perlen bedeckt.



Auf der zweiten Zeichnung ist Zhyva fast komplett, außer ihren Füßen, mit einem regenbogen-farbenen Stoff mit Perlen bedeckt.

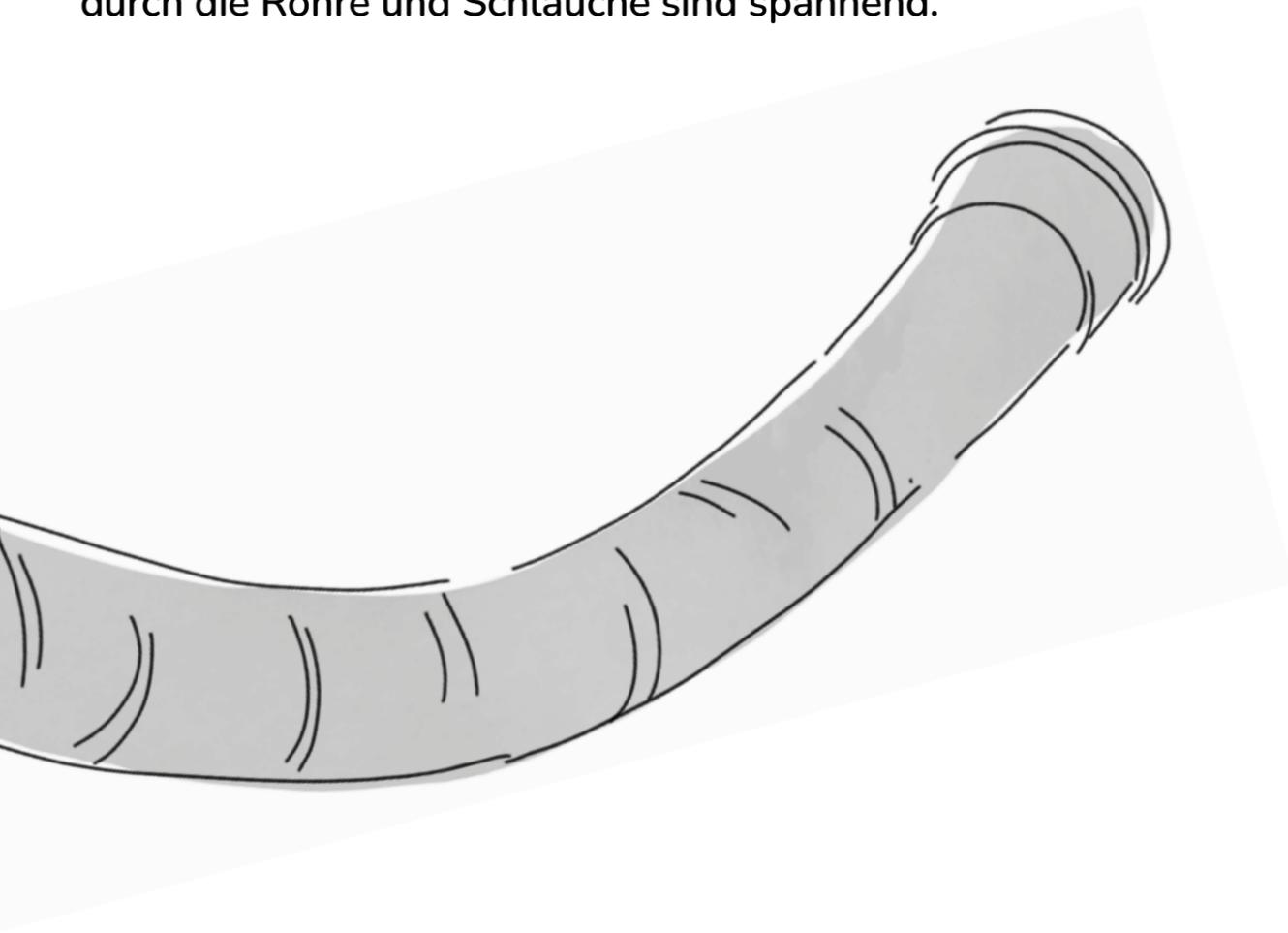


Und unter diesem Link <https://t.ly/qDx8f> kannst du dir noch die Geschichte von Zhyva und ihrer Freundin Vlada anhören, die "Der Katzen-chor" heißt.

Willst du vielleicht auch ein Gespenst werden?  
Dann nimm einfach einen Stoff und bedecke dich.  
Und wenn du ein Gedicht schreiben möchtest,  
dann schreib es. Worüber willst du schreiben?

# LINSEN·SUPPE

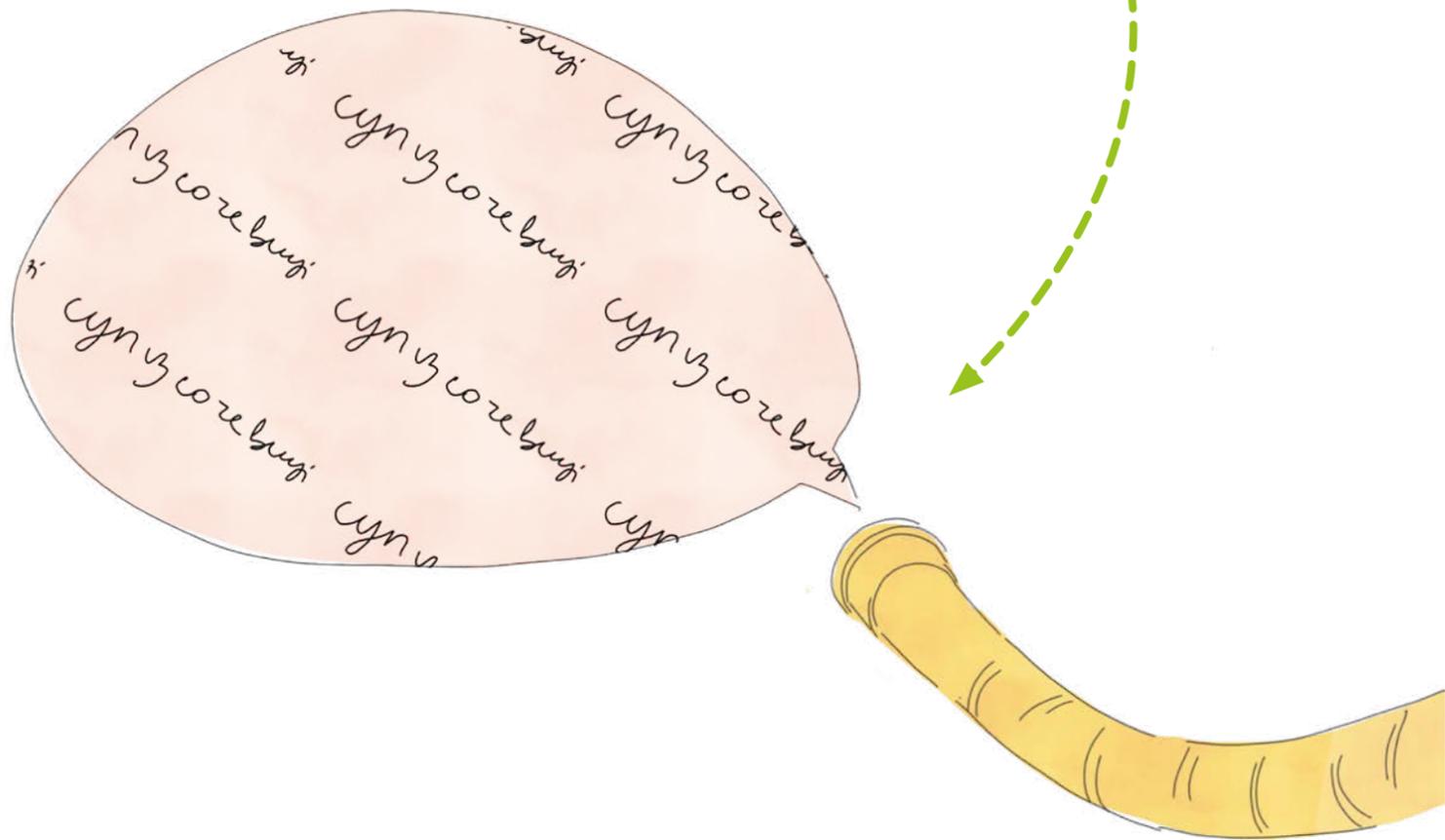
Einmal hat uns unsere Freundin Nataliia einen schwarzen Staubsauger-schlauch geschenkt. Viele kaputte Dinge kann man im Spiel kreativ nutzen. Ida nahm diesen Schlauch und sagte etwas am Ende des Schlauchs. Nazar hat das andere Ende des Schlauchs genommen und hörte zu, was Ida weiter sagt. Das war so schön. Deswegen haben wir viele Schläuche und Rohre gekauft. Wir haben die kurzen und die längeren Schläuche und Rohre und auch sehr sehr sehr lange Röhren gekauft. Zum Beispiel: 3, 5 und sogar 8 Meter lang. Nazar und Ida haben was schönes entdeckt. Gespräche durch die Rohre und Schläuche sind spannend.



Was würdest du durch das Rohr oder Schlauch erzählen? Oder was würdest du aus dem schwarzen Staubsauger-schlauch machen?

Auf dieser Zeichnung ist das Rohr ungefähr 2 Meter lang. Das gelbe dünne Rohr ist zwischen Nazar und Ida. Sie sitzen gegenüber einander. Nazar ist 10 Jahre alt. Er hat kurze Haare und Pony. Nazar sitzt auf dem Sitz-sack und hält das eine Ende des Schlauchs an seinem Ohr. Ida sitzt auf vielen kleinen Spielmatte. Ida ist 20 Jahre alt. Sie hat auch kurze Haare. Ida hält das andere Ende des Schlauches. Sie sagt in den Schlauch: Linsen-suppe, Linsen, Linsen, Suppe, Suppe, Linsen-suppe.

Nazar sagt es zurück: Linsen-suppe, Linsen-suppe, Linsen, Linsen, Suppe, Suppe.





Linsen-suppe ist eine Lieblings-suppe von Nazar. Die Mutter von Nazar heißt Olena. Sie kocht eine sehr leckere Linsen-suppe.

Olena schenkt dir ihr Rezept:

1. Ich koche die roten Linsen, bis sie gar sind. Ich püriere sie nicht. Ich brauche ein bisschen Korn und ein bisschen Püree in der Suppe.
  2. Ich schneide Zwiebel in kleine Würfel.
  3. Und brate die geschnittene Zwiebel und roten Paprika in einer Pfanne mit Butter an.
  4. Wenn alles gar ist, mische ich Zwiebel und Paprika mit den gekochten Linsen
  5. Dann würze ich alles mit Salz und Gewürzen. Ich gebe Lorbeer-blatt, schwarzen Pfeffer und Kräuter der Provence hinzu.
  6. Dann koche ich alles zusammen 3-5 Minuten.
  7. Zum Schluss füge ich Dill und Petersilie hinzu.
- Du kannst die Suppe mit Crackern, Croutons oder Toast essen.

Für die Linsen-suppe brauchst du:

- Rote Linsen
  - Zwiebel
  - Öl oder Butter
  - Süßer roter Pfeffer
  - Salz
  - Dill oder Petersilie oder andere Kräuter
  - Deine Lieblings-gewürze
  - Dein Lieblings-brot oder Crackers oder Croutons
- Du kannst auch was anderes kochen und dann essen.

Wenn du willst, kannst du das Rezept von deinem Lieblings-gericht hier teilen.

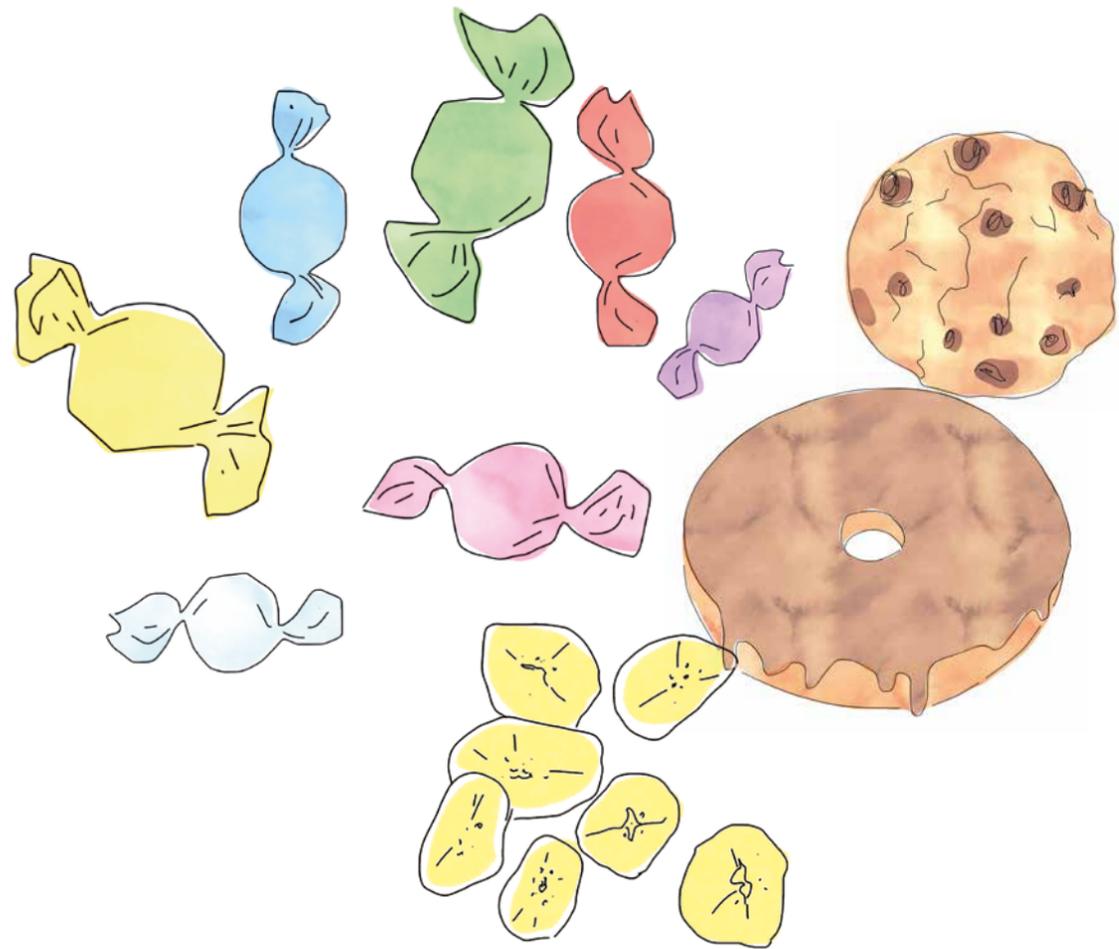
Hier ist eine Überraschung.

Nazar teilt sein Audio mit dir. Es heißt "Linsen-suppe". In diesem Audio experimentiert Nazar mit einem Synthesizer und dem Wort Linsen-suppe. Wenn du diesen Link folgst <https://t.ly/m-6R5>, scannst, kannst du dir das Audio anhören. Viel Spass.

# SNACK SHARING

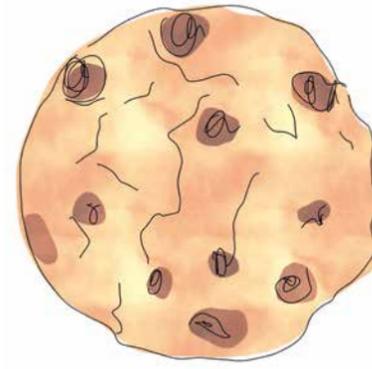
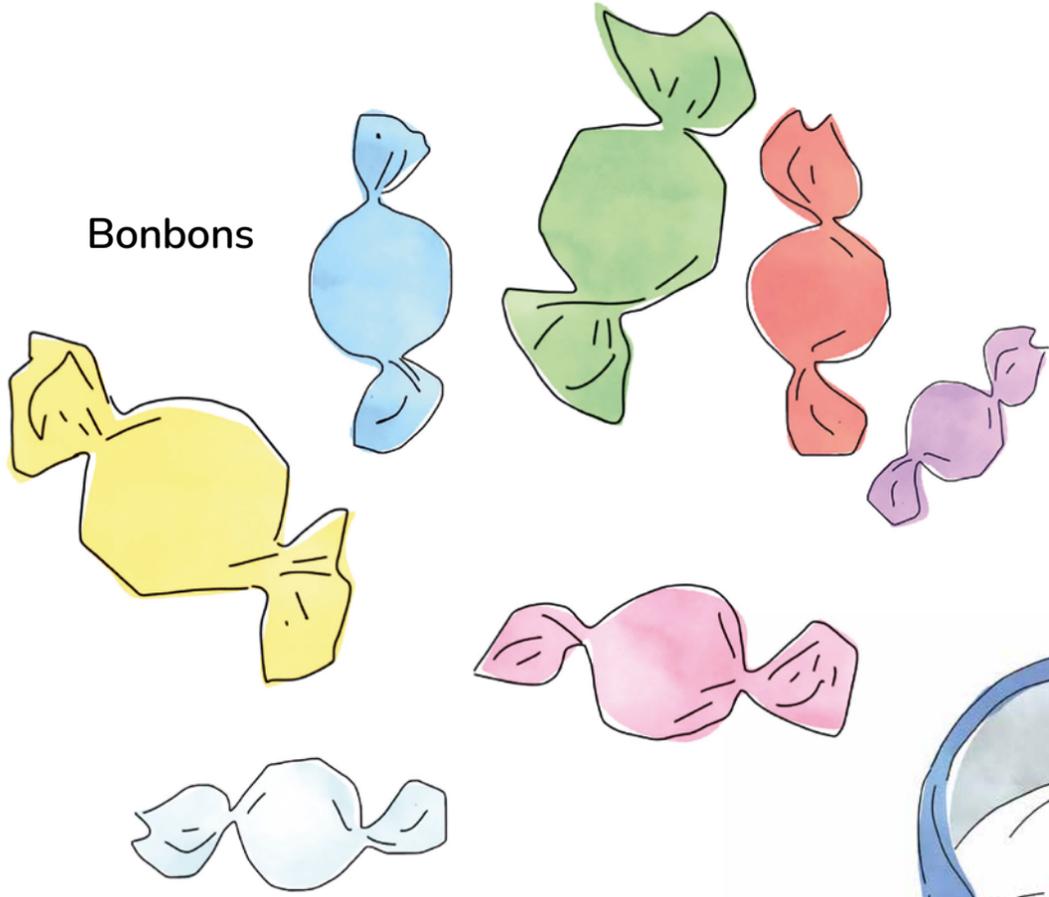
Dein Lieblings-essen ist ein Komfort-essen. Es hat eine angenehme Konsistenz, einen guten Geschmack und ein gutes Aussehen für dich. Deswegen ist dieses Essen sicher für dich. Jede Person hat sein Lieblings-essen. Wir teilen gerne unser Lieblings-essen miteinander. Zum Beispiel Linsen-suppe, Snacks und Getränke.

Snacks ist Essen für zwischendurch.

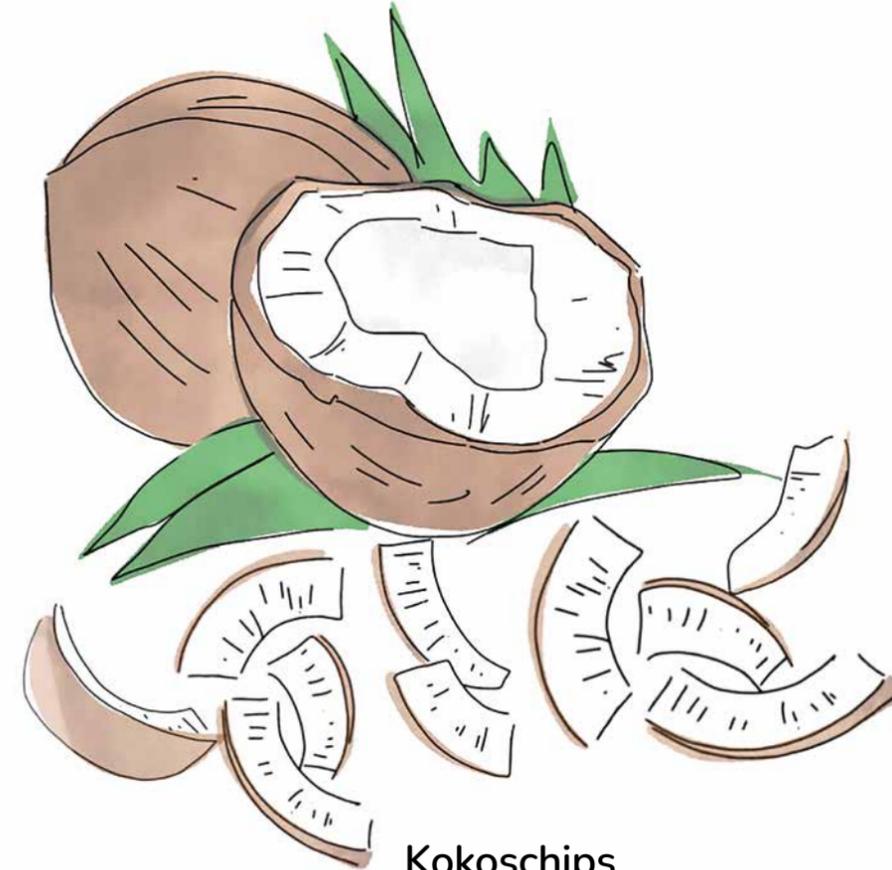


Hast du auch Lieblings-essen oder Komfort-essen?  
Du kannst es hier aufschreiben oder zeichnen. Oder  
du kannst eine Person darum bitten, der du vertraust.

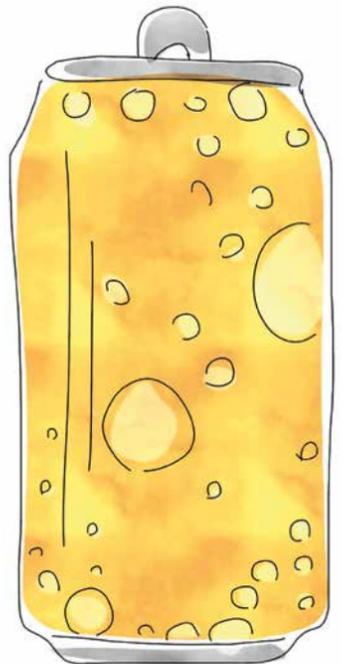
Bonbons



Kekse mit Schokostückchen



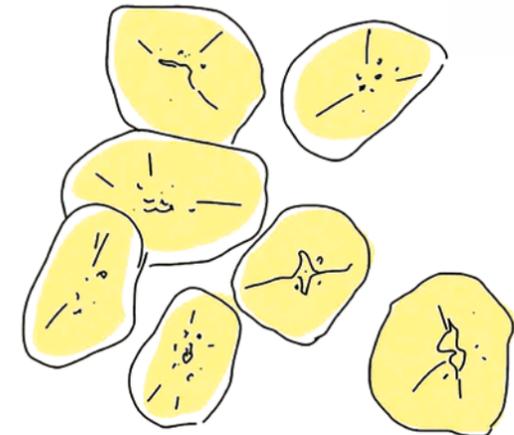
Kokoschips



süße Sprudelgetränke



Tee mit Milch



Bananenchips



Donut mit Schokoglasur

# TANZEN MIT EICHHÖRNCHEN

“Tanzen mit Eichhörnchen” ist die Geschichte von Vladyslav.

Vladyslav mag es, wenn jemand für ihn Buchstaben, Wörter und Zahlen auf ein Blatt Papier schreibt. Dann tanzt Vladyslav gerne mit diesen Blättern. Er dreht sich und bewegt sich in verschiedene Richtungen.

Auf dieser Zeichnung tanzt Vladyslav auch. Er ist 6 Jahre alt. Die Arme von Vladyslav sind zur Seite ausgebreitet. In seiner rechten Hand hält er ein Blatt Papier. Oben auf dem Blatt steht das Wort EICHHÖRNCHEN in ukrainischer Sprache. Es ist von Hand in orange geschrieben. Unter dem Wort ist ein Eichhörnchen. Es ist ebenfalls orange-farben. Dieses Eichhörnchen ist von einer Karte nachgemalt worden. Vladyslav hat einen Stapel mit Lieblings-karten mit Tieren und verschiedenen Gegenständen. Lange Zeit war Vladyslavs Lieblings-karte die mit dem Eichhörnchen.

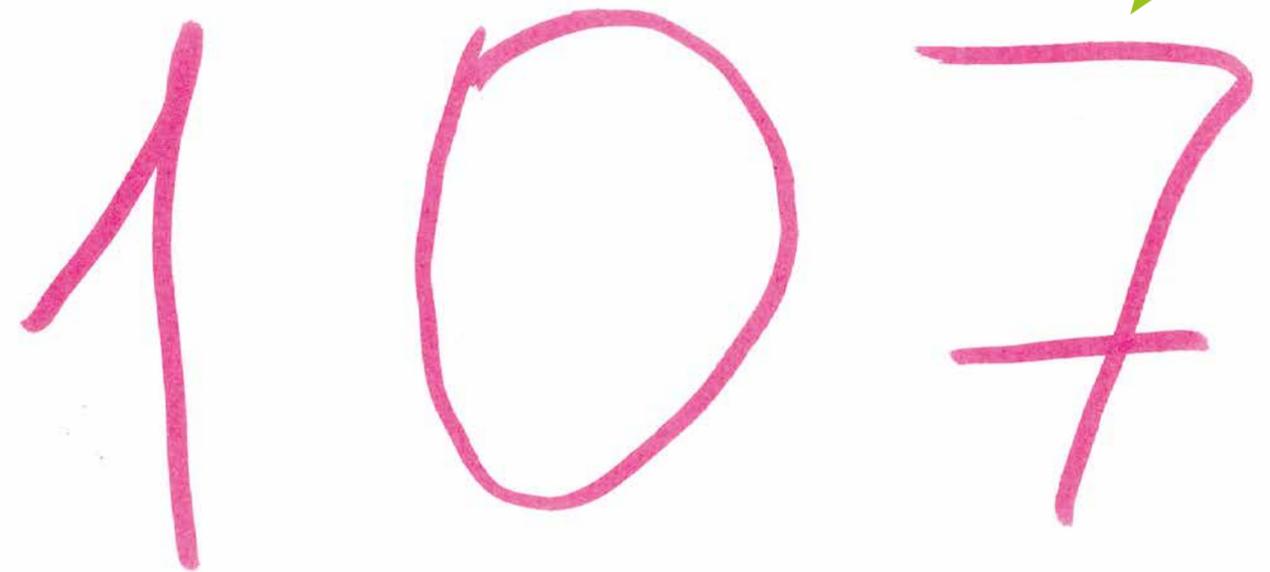


Auf dieser Zeichnung ist in großen rosa Buchstaben das Wort PIANO geschrieben. Das Piano war auch auf einer von Vladyslavs Karten abgebildet. Vladyslav bat jemanden, dieses Wort für ihn zu schreiben. Und wählte einen rosa Marker dafür.



PIANO

Und auf dieser Zeichnung steht die Zahl 107. Jemand hat es ebenfalls mit einem rosa Marker für Vladyslav geschrieben. Er tanzte auch gerne mit diesen Blättern.



107

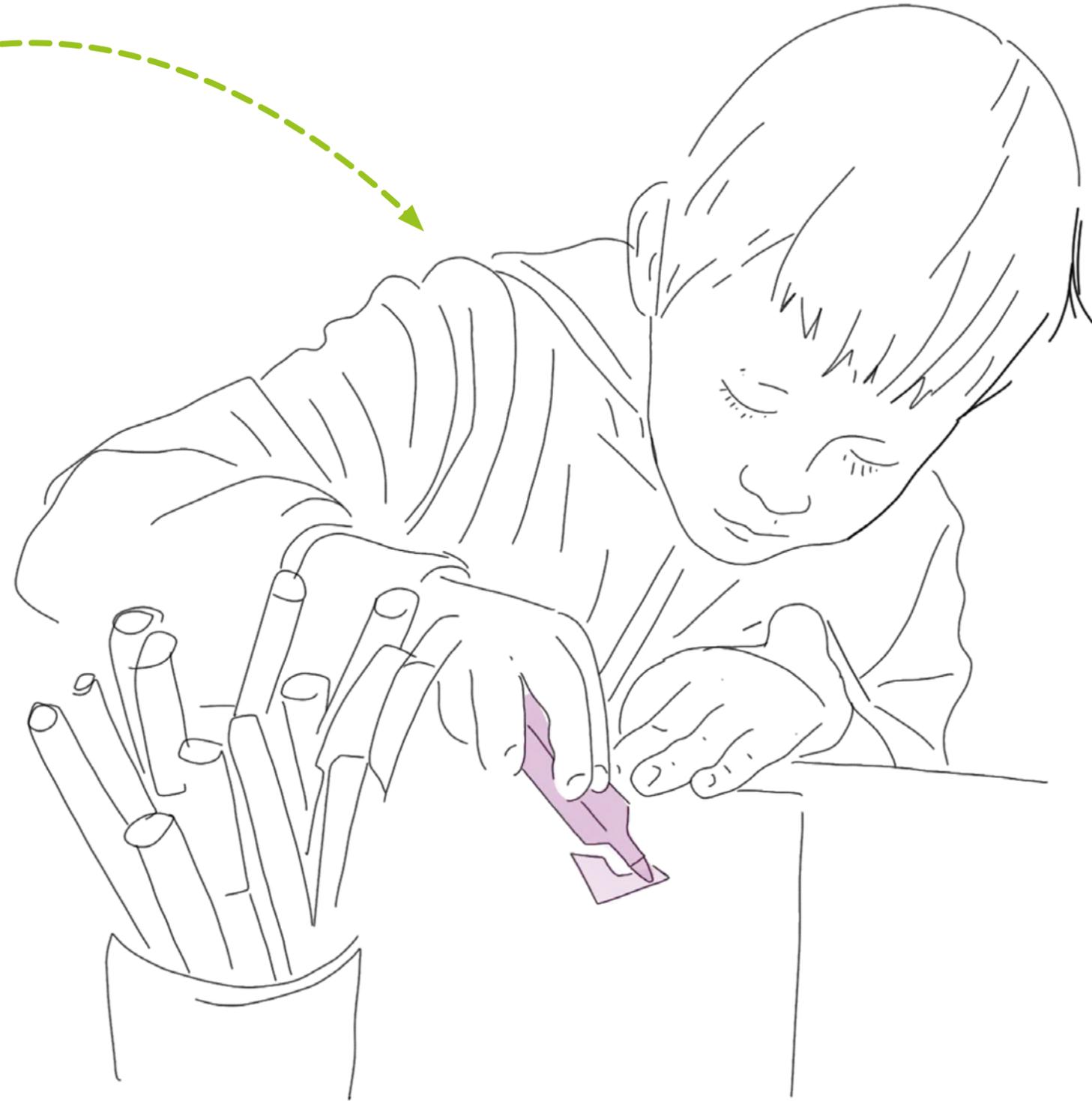
Hast du auch Lieblings-wörter,  
Buchstaben und Zahlen?  
Magst du es, wenn jemand sie für dich schreibt?  
Oder hast du auch Lieblings-karten oder  
Post-karten, die du immer mitnimmst?

Tanzst du gerne?  
Vielleicht möchtest du auch versuchen,  
mit einem Blatt wie Vladyslav zu tanzen?  
Du kannst auch so tanzen, wie du am  
liebsten es machst.

# BUCHSTABEN AUS GLITZER

Diese Geschichte heißt “Buchstaben aus Glitzer”. Es ist die Geschichte von Vlad. Vlad mag Buchstaben und Zahlen schreiben. Manchmal bittet er jemanden, es für ihn zu tun. Vlad überzieht auch gerne einzelne Zeichnungen oder ganze Blätter mit Glitzer und glitzernder Farbe. Auf der Rück-seite dieses Zines ist die glitzernde Zeichnung von Vlad.

Auf dieser Zeichnung sitzt Vlad am Tisch. Vlad ist 7 Jahre alt. Vlad trägt einen Kapuzen-pullover. Sein Haar ist kurz. Vlad sieht sehr konzentriert aus. In seiner rechten Hand hält Vlad einen lila Marker. Vlad malt den Buchstaben “A” auf einem Papier. Der Buchstabe ist in lila ausgemalt. Dies sind die einzigen farbigen Objekte auf der Zeichnung. Im Vorder-grund der Zeichnung steht ein Glas mit verschiedenen Stiften.



Diese Zeichnung ist von Vlad. Sie stellt einen großen Buchstaben "A" dar. Vlad hat der Buchstabe mit einem schwarzen Stift gezeichnet. "A" hat die Form eines Dreiecks. Sie ist ungleichmäßig mit verstreutem Glitzer bedeckt. Sie schimmern in Lila, Rosa und Gold. Dies ist ein Buchstabe aus Glitzer!



Schreibst du gerne Buchstaben?  
Oder vielleicht magst du auch alles mit Glitzer bedecken?  
Oder du möchtest es zum ersten Mal ausprobieren?

# ICH BIN MÜDE

Wie fühlst du dich jetzt?

Nach dem Lesen, Zuhören, Zuschauen und Spielen werden viele müde. Wir alle waren müde nach unseren schönen Treffen. Einige von uns kamen schon müde und brauchten Zeit, um sich zu erholen. Fedir schaukelte auf der Hänge-matte. Yarik liebte es auch zu schaukeln oder auf der Fenster-bank zu liegen. Zhyva baute gemütliche Häuser aus den weichen Spiel-matten und saß drin. Nasar saß auf dem Sitz-sack oder in dem Papp-karton. Vitja saß auf dem kuscheligen Sitz-kissen. Vlad ass Gummi-bärchen und brauchte zu rennen oder laufen. Yaroslav lag auf den weichen Spiel-matten oder auf der grossen silbernen Matte. Nikol brauchte rauszugehen und Tee mit Milch zu trinken. Alle werden müde. Wenn du müde bist, brauchst du dich nicht zu schämen. Es ist schön, wenn die Menschen sich gemeinsam erholen können. Es ist schön, wenn du weisst, wie du dich am besten erholst.

Nikol hat dazu ein Bild gemalt.

Es ist ein schwarzes Bild. Oben hat Nikol auf Deutsch geschrieben: ICH BIN MÜDE. In der Mitte unten sind viel Glitzer und Sterne verschiedener Farben.



# PLATZ FÜR DEINE IDEEN

Hier kannst du zeichnen und schreiben, was du möchtest.

Unter diesem Link kannst du noch ein Audio anhören  
<https://t.ly/kugMh>. In diesem Audio wirst du Kinderstimmen  
und verschiedene interessante Geräusche hören.

# PLATZ FÜR DEINE IDEEN

## WER HAT DIESES ZINE GEMACHT:

Geschichten und Bilder → Fedir, Nazar, Nikol,

Vlad, Vladyslav, Vitya, Yarik, Yaroslav, Zhyva

Beschreibungen der Bilder und Zeichnungen →

Kira Shmyreva, Natascha Zviagintseva, Nastia Hrychkovska

Zeichnungen → Zhanna Dryha

Photos → Lika

Digitale Bilder → Pavel Metelitsyn

Design → Uliana Bychenkova

Audio-aufnahmen → Victoria Sarangova

Korrektur-lesen auf Deutsch → Miri Cochanski

Wir danken Ida Hordiychuk und Olena Dundur für ihre Mit-arbeit in dem Projekt Stim Toys Lab. Dank Ida and Olena gibt es diese schöne Ideen für Geschichten.

Wir danken das Team von Sunflower Care für ihre Unterstützung. Sunflower Care Website: [sunflower-care.org](http://sunflower-care.org)

Wir danken dem Team von Programm »INKuLtur – for inclusive culture« für technische Unterstützung und die Veröffentlichung des Zines auf der Website [www.inkultur.org](http://www.inkultur.org)

Wir danken das Team des Berliner Projekt-fonds Kulturelle Bildung für Ihr Verständnis.

Dieses Zine haben wir im Rahmen des Projektes Stim Toys Lab gemacht. Berliner Projekt-fonds Kulturelle Bildung hat uns dafür Geld gegeben.



# Danke, dass du dieses Zine geblättert hast.

# Es war eine Ehre für uns, mit dir unsere Stims zu teilen.

# Wir freuen uns, wenn du dabei Spass gehabt hast.



Unsere Kontakte:

Du kannst uns auf Instagram finden:

@stim\_toys\_lab

Oder Du kannst uns eine E-Mail

schreiben: [hello@sunflower-care.org](mailto:hello@sunflower-care.org)

